

Условия использования и ограничение ответственности

1. Условия использования

Использование данного изделия возможно при условии принятия пользователем всех условий, положений и заявлений, которые содержатся в настоящем документе. Использование данного изделия подразумевает принятие пользователем всех этих условий, положений и заявлений. Если Вы не принимаете эти условия, положения и заявления, не используйте данное изделие и верните его в оригинальной упаковке за свой счет и на свой риск в соответствующий центр обслуживания клиентов, сопроводив доказательством совершения покупки, чтобы получить возмещение стоимости изделия.

2. Надлежащее использование

Данное изделие предназначено для использования с целью дрессировки домашних животных. Из-за характера или размеров и веса Вашего домашнего животного данное изделие может не подойти для него (см. раздел «Принцип действия системы» в настоящем пособии по эксплуатации). Корпорация Radio Systems® Corporation не рекомендует использовать данное изделие, если Ваше домашнее животное проявляет агрессию, и не берет на себя ответственность за определение пригодности изделия в каждом конкретном случае. Если Вы не уверены, подходит ли данное изделие для Вашего домашнего животного, перед использованием изделия проконсультируйтесь с ветеринаром или сертифицированным дрессировщиком. Надлежащее использование включает, помимо прочего, полное прочтение пособия по эксплуатации и всех специальных предупреждений о безопасности.

3. Недопустимость незаконного или запрещенного использования

Данное изделие предназначено исключительно для использования на домашних животных. Данное устройство для дрессировки домашних животных не предполагает причинение животному вреда и травм или его провоцирование. Использование данного устройства не по его прямому назначению может привести к нарушению федерального, регионального или местного законодательства.

4. Ограничение ответственности

Ни при каких обстоятельствах корпорация Radio Systems® Corporation или какие-либо связанные с ней компании не будут нести ответственности за (I) какие-либо непрямые, штрафные, побочные, фактические или косвенные убытки, а также (II) какие-либо убытки или ущерб любого рода, возникшие вследствие ненадлежащего использования данного изделия или в связи с таковым использованием. Покупатель принимает на себя все риски и всю ответственность в связи с использованием данного изделия в максимальной степени, разрешенной действующим законодательством. Во избежание сомнений, никакие положения настоящего пункта 4 не будут ограничивать ответственность компании Radio Systems Corporation за смерть или причинение вреда здоровью людей, а также мошенничество или намеренное введение в заблуждение.

5. Внесение изменений в настоящие условия и положения

Корпорация Radio Systems® Corporation оставляет за собой право время от времени вносить изменения в условия, положения и заявления, относящиеся к использованию данного изделия. Если о таких изменениях Вам станет известно до начала использования данного изделия, они будут считаться обязательными к исполнению Вами, как если бы они были установлены в настоящем документе.

Соответствие CE

Данное изделие прошло испытания и признано соответствующим требованиям Директивы ЕС по средствам радиосвязи и телекоммуникационному оконечному оборудованию (R&TTE). Перед использованием данного изделия за пределами стран-членов ЕС проконсультируйтесь с местным органом, регулирующим использование средств радиосвязи и телекоммуникационного оконечного оборудования. Внесение в данное изделие несанкционированных изменений или модификаций, не одобренных корпорацией Radio Systems® Corporation, является нарушением правил ЕС относительно средств радиосвязи и телекоммуникационного оконечного оборудования, а также может привести к аннулированию права пользователя на эксплуатацию данного изделия и аннулированию гарантии.

Настоящим корпорация Radio Systems® Corporation заявляет, что данная система подземного ограждения PRF-3004W-20 соответствует существенным требованиям и другим относящимся к ней положениям директивы 1999/5/ЕС. С декларацией о соответствии стандартам можно ознакомиться на веб-сайте по адресу: http://www.petsafe.net/customercare/eu_docs.php.

Утилизация батарей

Во многих регионах отработавшие батареи подлежат отдельному сбору для утилизации. Перед утилизацией отработанных батарей ознакомьтесь с правилами, действующими в Вашем регионе. Инструкции по извлечению батареи из данного устройства см. на странице 15. В данном устройстве используются две литиевые трехвольтовые батареи, совместимые с 220 мАч, которые можно заменять только на эквивалентные батареи, которые доступны через Центр обслуживания клиентов. С перечнем номеров телефонов центров обслуживания клиентов можно ознакомиться на нашем веб-сайте по адресу: www.petsafe.net.

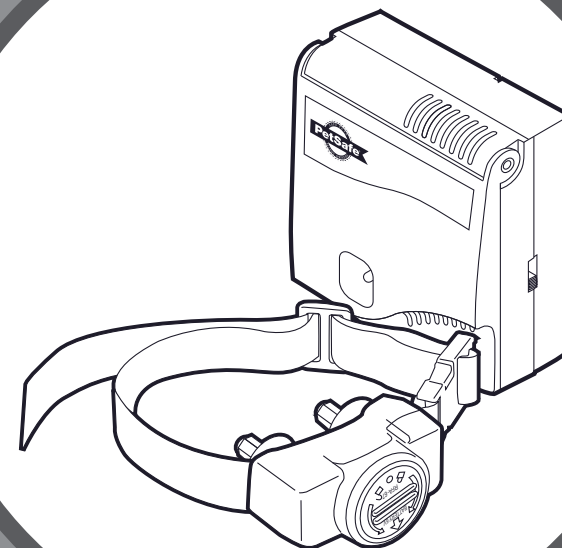
Важные рекомендации по утилизации

Соблюдайте действующие в Вашей стране правила утилизации отработавшего электрического и электронного оборудования. Данное изделие подлежит переработке. Если данное изделие Вам больше не требуется, не утилизируйте его вместе с обычными бытовыми отходами. Верните его в место приобретения с целью утилизации в системе переработки нашей компании. Если это невозможно, обратитесь в Центр обслуживания клиентов для получения дополнительной информации. С перечнем номеров телефонов центров обслуживания клиентов можно ознакомиться на веб-сайте по адресу: www.petsafe.net.



PRF-3004W-20

PetSafe ПРОВОДНОЙ ЭЛЕКТРОННЫЙ
ЗАБОР (InGround Fence) для собак от
3,6 кг



ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

Описание предупредительных надписей и символов, использующихся в данном руководстве



Это символ предупреждения об опасности. Он используется для предупреждения о потенциальной опасности для здоровья людей. Во избежание причинения вреда здоровью людей необходимо соблюдать указания по технике безопасности, обозначенные данным символом.

ОСТОРОЖНО

"ОСТОРОЖНО" указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к смерти или причинению вреда здоровью людей.

ВНИМАНИЕ

Надпись "ВНИМАНИЕ" в сочетании с символом предупреждения об опасности указывает на **опасную** ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к причинению вреда здоровью легкой или средней тяжести.

ВНИМАНИЕ

Надпись "ВНИМАНИЕ" без символа предупреждения об опасности указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к причинению вреда здоровью Вашего питомца.

ПРИМЕЧАНИЕ

"ПРИМЕЧАНИЕ" содержит сведения, не относящиеся к причинению вреда здоровью людей.

ОСТОРОЖНО

- **Не применять для агрессивных собак.** Не используйте данное устройство, если Ваша собака агрессивна или склонна к агрессивному поведению. Агрессивные собаки могут причинить серьезный вред здоровью людей. Если Вы не уверены, подходит ли данное устройство для Вашей собаки, проконсультируйтесь с ветеринаром или сертифицированным дрессировщиком.
- Расположенные под землей кабели могут находиться под высоким напряжением. Перед тем как зарывать антенный провод, необходимо отметить местоположение всех подземных кабелей. В большинстве регионов данная услуга предоставляется бесплатно. Запрещается осуществлять монтаж, подключение или демонтаж данной системы во время грозы. Если гроза настолько близко, что Вы слышите гром, она может создать опасные всплески напряжения.
- Соблюдайте все правила по технике безопасности при работе с электроинструментом, который будете использовать. Обязательно используйте защитные очки.
- Риск поражения электрическим током. Используйте передатчик заграждения только в помещении и в сухом месте.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** взрезать или вскрывать батарею. Отработанную батарею необходимо утилизировать надлежащим образом.

ВНИМАНИЕ

- Риск причинения вреда здоровью людей. О провод, проходящий по земле, можно споткнуться. Соблюдайте осторожность при прокладке проводов.
- Данная система НЕ ЯВЛЯЕТСЯ физической преградой. Данная система действует в качестве средства сдерживания и посредством статической стимуляции принуждает домашних животных оставаться в пределах установленной границы. Важно регулярно проводить соответствующую дрессировку домашнего животного. Так как каждое животное имеет индивидуальный уровень чувствительности к статической стимуляции, компания Radio Systems® Corporation НЕ МОЖЕТ гарантировать, что система будет удерживать животное в пределах установленной границы во всех ситуациях. Не всех питомцев можно обучить так, чтобы они не пересекали границу! Поэтому, если Вы считаете, что, выйдя за границу, Ваша собака может представлять опасность для других людей или причинить себе вред, НЕ следует полагаться исключительно на данную систему. Компания Radio Systems® Corporation НЕ будет нести ответственности за какие-либо повреждения имущества, финансовые потери, а также какие бы то ни было косвенные убытки, понесенные в результате пересечения границы каким-либо животным.

Дополнительная информация

- Данную систему стоит использовать только для здоровых собак старше 6 месяцев. Если у вас имеются сомнения относительно состояния здоровья собаки (собака проходит медикаментозное лечение, беременна, страдает заболеваниями сердца и т.п.), обратитесь к ветеринару.
- Система подземного заграждения PetSafe® In-Ground Fence™ предназначена исключительно для использования на территории жилых домов.
- Статическая стимуляция привлечет внимание собаки, но не причинит ей вреда. Данная система отпугивает собаку от границы, но не наказывает ее.
- Хотя бы раз в месяц проверяйте, работает ли ошейник-приемник должным образом. Удостоверьтесь, что ошейник активируется при нахождении рядом с антенным проводом. Срок службы батареи зависит от того, как часто активируется ошейник-приемник.
- Снимайте ошейник-приемник с собаки, когда она находится в помещении, ради ее комфорта.

Тест с короткой петлей

Тест с короткой петлей – это простое испытание, позволяющее определить, правильно ли работает каждый компонент системы (передатчик заграждения, ошейник-приемник и антенный провод).

1. Отсоедините антенный провод.
2. Отрежьте приблизительно 3 м неиспользуемого антенного провода и подсоедините его к соединительным зажимам для антенного провода.
3. Разложите антенный провод по кругу. Установите переключатель длины границы в положение **B**.
4. Установите регулятор ширины пограничного периметра в положение 10.
5. Если световой индикатор цепи не светится, значит, передатчик заграждения не работает должным образом. В этом случае обратитесь в Центр обслуживания клиентов.
6. Если световой индикатор цепи светится, отсоедините один конец антенного провода от соединительного зажима для антенного провода.
7. Если не звучит звуковой сигнал неисправности цепи, необходимо заменить передатчик заграждения и (или) блок питания. В этом случае обратитесь в наш Центр обслуживания клиентов.
8. Если звучит звуковой сигнал неисправности цепи, снова подсоедините антенный провод к соединительному зажиму для антенного провода.
9. Приложите контакты контрольного инструмента к контактным штырям на приемнике. Удерживайте ошейник-приемник рядом с 3-метровым антенным проводом. Ошейник-приемник должен воспроизводить звуковой сигнал на расстоянии приблизительно 30 см от антенного провода. Индикатор на контрольном инструменте должен мигать при приближении ошейника-приемника к антенному проводу.
10. Если ошейник-приемник не воспроизводит звуковой сигнал, и индикатор на контрольном инструменте не мигает, замените батарею в ошейнике-приемнике. Если ошейник-приемник не начнет воспроизводить звуковой сигнал, а индикатор на контрольном инструменте не начнет мигать, обратитесь в Центр обслуживания клиентов.
11. Если ошейник-приемник воспроизводит звуковой сигнал, возможно, произошел полный или частичный разрыв антенного провода. См. раздел «Поиск разрыва антенного провода».

Поиск разрыва антенного провода

Ниже приведена процедура определения местоположения разрыва антенного провода.

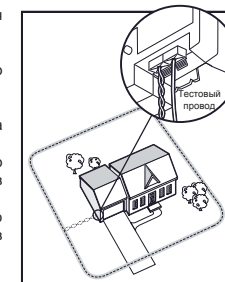
1. Найдите первоначальные соединения провода и удостоверьтесь, что они обеспечивают надежный и устойчивый контакт.
2. Проверьте территорию сада на предмет возможных повреждений антенного провода вследствие, например, недавних земляных работ, аэрации, рытья нор грызунами или других заметных изменений грунта рядом с антенным проводом.

Если найти разрыв антенного провода все равно не удастся, его можно найти двумя способами, перечисленными ниже.

Вариант 1: обратитесь в Центр обслуживания клиентов, чтобы приобрести инструмент для поиска разрывов провода, позволяющий определить местоположение разрыва антенного провода.

Вариант 2: выполните приведенную ниже процедуру.

1. Отключите передатчик заграждения.
2. Подсоедините оба конца скрученного антенного провода к одному соединительному зажиму для антенного провода.
3. Отмерьте и отрежьте тестовый провод длиной в половину общей длины антенного провода.
4. Подсоедините один конец тестового провода к свободному соединительному зажиму для антенного провода.
5. Определите местоположение средней точки заграждения и разрежьте в этом месте антенный провод.
6. Соедините свободный конец тестового провода с любым концом антенного провода в месте его разреза пополам.
7. Подключите передатчик заграждения к электрической розетке и проверьте состояние светового индикатора цепи. Если световой индикатор цепи светится, можно предположить, что разрыв имеется в другой половине антенного провода.
8. Если световой индикатор цепи не светится, можно предположить, что в данном сегменте антенного провода имеется разрыв. Однако существует некоторая вероятность наличия нескольких разрывов антенного провода. Обязательно проверьте обе половины петли.
9. Замените поврежденный сегмент антенного провода новым антенным проводом.
10. Снова подключите антенный провод к передатчику заграждения.
11. Проверьте состояние светового индикатора цепи. Если световой индикатор цепи светится, проверьте систему с ошейником-приемником.



Устранение неполадок

Ошейник-приемник не воспроизводит звуковой сигнал или не осуществляет стимуляцию.	• Проверьте, правильно ли установлена батарея. • Удостоверьтесь, что на передатчике заграждения светятся оба индикатора. В противном случае выполните «Тест с короткой петлей».
Ошейник-приемник воспроизводит звуковой сигнал, но собака не реагирует на статическую стимуляцию.	• Проверьте ошейник-приемник с помощью контрольного инструмента, идя по направлению к антенному проводу. • Если индикатор на контрольном инструменте мигает, проверьте, как сидит на собаке ошейник-приемник. • Подстригите шерсть собаки в месте касания контактных штырей кожи на шее и (или) используйте длинные контактные пункты, входящие в комплект поставки системы.
Для активации ошейник-приемник приходится держать непосредственно над антенным проводом.	• Замените батарею. • Поверните регулятор ширины пограничного периметра по часовой стрелке, чтобы увеличить расстояние от антенного провода, на котором будет активироваться ошейник-приемник. Также можно изменить настройку переключателя длины границы. • В случае использования двойной петли удостоверьтесь, что расстояние между сегментами антенного провода составляет 1,5 м. • Если для активации ошейник-приемник все равно приходится держать непосредственно над антенным проводом, выполните «Тест с короткой петлей».
Ошейник-приемник активируется в доме.	• Поверните регулятор ширины пограничного периметра против часовой стрелки, чтобы уменьшить расстояние от антенного провода, на котором будет активироваться ошейник-приемник. • Удостоверьтесь, что антенный провод не располагается слишком близко к дому. Сигнал может проходить через стены дома. • Удостоверьтесь, что сегменты антенного провода скручены на участке от заграждения до передатчика заграждения.
Сигнал прерывается.	• Удостоверьтесь, что передатчик заграждения расположен на расстоянии не менее 1 м от крупных металлических предметов и приборов. • Удостоверьтесь, что на всех поворотах антенный провод изогнут плавно (с радиусом не менее 1 м). • Удостоверьтесь, что антенный провод не пролегает около или в пределах 1,5 м от электрических проводов, близлежащих заградительных систем, телефонных, телевизионных или антенных кабелей, а также спутниковых антенн.
Не светятся световые индикаторы питания и цепи.	• Проверьте, подключен ли блок питания к передатчику заграждения. • Попробуйте подключить блок питания к другой стандартной электрической розетке. • Если индикаторы все равно не включаются, необходимо заменить передатчик заграждения и (или) блок питания. В этом случае обратитесь в Центр обслуживания клиентов.
Световой индикатор питания светится, световой индикатор цепи не светится и звучит звуковой сигнал неисправности цепи передатчика заграждения.	• Удостоверьтесь, что оба конца антенного провода подключены к соединительным зажимам для антенного провода, а также что с них снят 1 см изоляции так, чтобы открыть медный провод. • Удостоверьтесь, что антенный провод не перерезан и не пережат окном, дверью или гаражными воротами. • Выполните «Тест с короткой петлей», чтобы определить, требуется ли замена передатчика заграждения или поврежден антенный провод. • Если передатчик заграждения работает правильно, значит, произошел разрыв антенного провода. См. раздел «Поиск разрыва антенного провода» настоящего руководства.

ВНИМАНИЕ

- Пожалуйста, прочитайте и соблюдайте инструкции, приведенные в настоящем руководстве. Важно, чтобы ошейник сидел правильно. Если собака будет носить ошейник в течение слишком долгого времени или он будет сидеть на ее шее слишком плотно, кожа собаки может быть повреждена. Это явление называется пролежнями, а также некрозом вследствие сдавливания.
- Собаке не следует носить ошейник более 12 часов в день.
- По возможности меняйте положение ошейника на шее собаки с интервалом 1-2 часа.
- Проверяйте, чтобы ошейник не давил слишком сильно; соблюдайте инструкции, приведенные в настоящем руководстве.
- Запрещается пристегивать поводок к электронному ошейнику, это приведет к чрезмерному давлению на контакты.
- При использовании отдельного ошейника для поводка следите, чтобы он не давил на электронный ошейник.
- Ежедневно протирайте шею собаки и контакты ошейника влажной тканью.
- Ежедневно проверяйте кожу в области контакта на предмет отсутствия признаков сыпи и воспаления.
- При обнаружении сыпи или воспаления прекратите использовать ошейник до тех пор, пока кожа не заживет.
- Если проблема не исчезнет через 48 часов, обратитесь к ветеринару. Эти меры предосторожности помогут обеспечить безопасность и комфорт питомца. Миллионы питомцев не чувствуют никакого дискомфорта при ношении контактов из нержавеющей стали. У некоторых из них имеется повышенная чувствительность к давлению, оказываемому контактами. Через некоторое время Вы можете заметить, что Ваша собака привыкла к ошейнику. В этом случае Вы можете не так строго соблюдать некоторые меры предосторожности. Важно каждый день проверять область контакта. При обнаружении покраснения или воспаления прекратите использовать ошейник до тех пор, пока кожа полностью не заживет.
- Может потребоваться постричь шерсть в области контактных штырей. Никогда не брейте шею собаки, это может привести к сыпи или инфицированию.
- Не следует затягивать ошейник плотнее, чем требуется для хорошего контакта. Слишком плотно прилегающий ошейник повышает риск развития некроза в области контакта вследствие сдавливания.
- Залогом успешного использования системы подземного заграждения PetSafe® In-Ground Fence™ является надлежащая дрессировка собаки. В течение первых 2-х недель дрессировки не используйте данное устройство на собаке без непосредственного наблюдения.
- Меры по предотвращению непреднамеренной стимуляции:
 - Ошейник-приемник не должен быть надет на собаку во время проверки системы.
 - Перед внесением любых изменений в систему снимайте ошейник-приемник с собаки.
 - После внесения любых изменений, прежде чем надевать ошейник-приемник на собаку, проверяйте расположение и ширину пограничного периметра.
- По возможности не используйте электрическую розетку, оснащенную устройством защитного отключения (УЗО) или устройством защиты от замыкания на землю. При таком подключении данная система заграждения будет работать правильно, но в редких случаях при разряде молнии вблизи системы может сработать УЗО или устройство защиты от замыкания на землю. При отсутствии питания на системе существует риск того, что Ваше домашнее животное может убежать. Для восстановления подачи питания на систему потребуется выполнить сброс УЗО или устройства защиты от замыкания на землю.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не допускайте повреждения изоляции антенного провода во время монтажа, так как это может привести к формированию зон со слабым сигналом и преждевременному выходу контура заграждения из строя (разрыву провода).
- Соблюдайте осторожность при кошении и стрижке травы во избежание разрыва антенного провода.
- С целью дополнительной защиты передатчика заграждения, когда он длительное время не используется, а также перед грозами отсоединяйте от него провода и отключайте его от электрической розетки. Это позволит предотвратить повреждение передатчика вследствие всплесков напряжения.

Благодарим Вас за выбор PetSafe®. Постоянно используя эти изделия, Вы быстрее добьетесь улучшения поведения собаки, чем при использовании других товаров для дрессировки. С любыми вопросами относительно PetSafe® обращайтесь веб-сайт производителя по адресу: www.petsafe.net. Чтобы воспользоваться всеми преимуществами гарантии, в течение 30 ней зарегистрируйте изделие на веб-сайте www.petsafe.net. Если Вы зарегистрируете изделие и сохраните чек на его покупку, Вы сможете воспользоваться полной гарантией на изделие. Самое же главное, PetSafe® никогда не передаст и не продаст ценную информацию о Вас кому бы то ни было. Полная информация о гарантии доступна онлайн на веб-сайте www.petsafe.net.

Оглавление

Компоненты системы.....	5
Другие изделия, которые могут понадобиться.....	5
Принцип действия системы	6
Основные определения	6
Пособие по эксплуатации	
Установка передатчика заграждения.....	7
Составление схемы системы.....	7
Примеры схем.....	8
Прокладка антенного провода	9
Подключение проводов к передатчику заграждения	10
Подготовка ошейника-премника	11
Установка ширины пограничного периметра и проверка ошейника-приемника.....	11
Монтаж антенного провода.....	13
Установка ограничительных флажков	14
Регулировка ошейника-приемника.....	14
Пособие по дрессировке	
Будьте терпеливы с Вашим питомцем	16
Дни 1 и 2. Знакомство с ограничительными флажками	16
Дни 3 и 4. Продолжение знакомства с ограничительными флажками	17
Дни с 5 по 8 включительно. Занятия с раздражителями	17
С 9 по 14 день включительно. Наблюдение без поводка	18
С 15 по 30 день включительно. Наблюдение за питомцем.....	18
Выведение питомца за пределы территории для домашних	18
Принадлежности.....	19
Дополнительные ошейники-приемники Add-A-Dog® – инструкции по использованию	19
Часто задаваемые вопросы.....	21
Устранение неполадок	23
Тест с короткой петлей.....	23
Поиск разрыва антенного провода.....	24
Условия использования и ограничение ответственности.....	24
Соответствие.....	24
Утилизация батарей.....	24

Таблица соответствия индикации и функций

Показания светового индикатора	Уровень стимуляции	Функция ошейника-приемника	Темперамент питомца
1 вспышка	1	Только звуковой сигнал и вибрация	Режим начальной дрессировки
2 вспышки	2	Низкий уровень стимуляции	Кроткий
3 вспышки	3	Средний уровень стимуляции	Между кротким и спокойным
4 вспышки	4	Умеренно высокий уровень стимуляции	Между спокойным и активным
5 вспышек	5	Высокий уровень стимуляции	Активный
Мигание каждые 4-5 секунд		Низкий заряд батареи	

Часто задаваемые вопросы

Будет ли система работать в моем саду?	Да. Система подземного заграждения PetSafe® In-Ground Fence™ работает на территории площадью до 40000 м ² . Может потребоваться приобрести дополнительные комплекты флажков и провода. Они продаются отдельно.
Может ли эта система причинить вред моему питомцу?	Нет. Статическая стимуляция осуществляется при пересечении собакой установленной границы. Стимуляция позволяет привлечь внимание собаки, но не наказать ее. Этот метод доказал свою эффективность и не причинит вред собаке.
Может ли эта система причинить вред моим детям?	Нет. Статическая стимуляция осуществляется посредством контактных штырей на ошейнике-приемнике, а не посредством антенного провода. При правильном использовании система безопасна для всех.
У меня есть большая и маленькая собаки, будет ли система работать в таком случае?	Да. Так как система PetSafe® In-Ground Fence™ производит статическую стимуляцию, она безопасна, и эффективна для собак весом от 3,6 кг. В комплект поставки входит один ошейник-приемник; дополнительные ошейники-приемники продаются отдельно.
Можно ли использовать данную систему вместе с имеющейся оградой?	Да. Данную систему можно использовать с имеющейся оградой, если собака пытается подкопать обычную ограду или перепрыгнуть через нее.
Как часто мой питомец будет получать статическую стимуляцию?	При обучении надлежащим образом большинство питомцев будут изредка подвержены статической стимуляции при обычном использовании системы.
Какого возраста должна быть собака для начала дрессировки с системой подземного заграждения PetSafe® In-Ground Fence™?	Так как все животные разные, дрессировку с данной системой можно начинать когда Ваш питомец выучит такие базовые команды послушания как "сидеть" и "стоять". Данную систему стоит использовать только для собак старше 6 месяцев. Если питомец перенес физическую травму или не может нормально двигаться по иной причине, перед использованием данной системы проконсультируйтесь с ветеринаром или профессиональным дрессировщиком.

Таблица соответствия индикации и функций

Показания светового индикатора	Уровень стимуляции	Функция ошейника-приемника	Темперамент питомца
1 вспышка	1	Без стимуляции, только звуковой сигнал	Режим начальной дрессировки
2 вспышки	2	Низкий уровень стимуляции	Кроткий
3 вспышки	3	Средний уровень стимуляции	Между кротким и спокойным
4 вспышки	4	Умеренно высокий уровень стимуляции	Между спокойным и активным
5 вспышек	5	Высокий уровень стимуляции	Активный
Мигание каждые 4-5 секунд		Низкий заряд батареи	

PIG19-10763

Ошейник-приемник Stubborn Dog Add-A-Dog®

Данное изделие поддерживает 4 регулируемых уровня статической стимуляции, а также режим только звукового сигнала и вибрации.

Подготовка ошейника-приемника

К данному ошейнику-приемнику прилагается два набора контактных штырей. Ошейник-приемник поставляется с установленными короткими контактными штырями. Длинные контактные пункты следует использовать для длинношерстных собак. Затяните контактные пункты сначала рукой, а затем еще на пол-оборота при помощи контрольного инструмента (А). Проверьте натяжку контактных штырей каждую неделю.

Установка и замена батарей

Примечание: Не устанавливайте батарею, когда ошейник-приемник надет на собаку.

1. Вывинтите винты при помощи крестовой отвертки
2. Снимите крышку батарейного отсека (В).
3. Установите щелочную батарею напряжением 9 В (С).
4. Установите на место крышку батарейного отсека (5В).
5. Завинтите винты. Не затягивайте их слишком сильно.

Сменные щелочные батареи напряжением 9 В можно купить во многих магазинах.

Установка уровня статической стимуляции

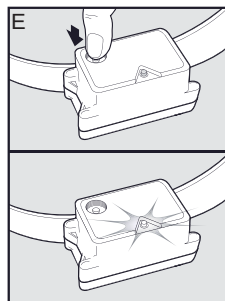
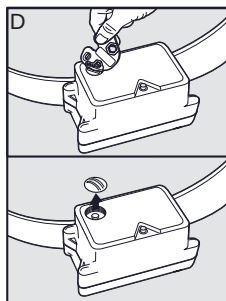
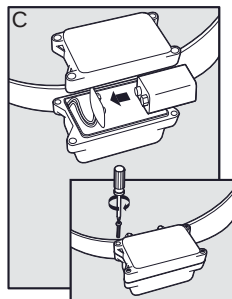
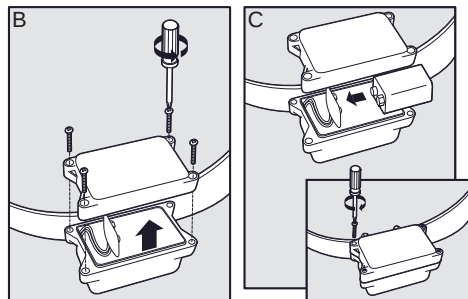
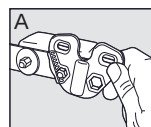
Перед установкой уровня статической стимуляции полностью прочтите приведенные ниже указания.

1. Снимите прозрачную пластиковую крышку, поддев ее краем контрольного инструмента, чтобы открыть кнопку регулировки уровня стимуляции (D).
2. На ошейнике-приемнике с установленной батареей нажмите кнопку регулировки уровня стимуляции и отпустите ее, когда начнет светиться световой индикатор приемника (Е).
3. Световой индикатор приемника мигнет несколько раз – количество вспышек соответствует уровню статической стимуляции.
4. Чтобы повысить уровень статической стимуляции, нажмите и отпустите кнопку регулировки уровня стимуляции в течение 5 секунд после предыдущей серии вспышек индикатора.
5. Установив уровень статической стимуляции, поставьте крышку на место, чтобы защитить кнопку регулировки уровня стимуляции.

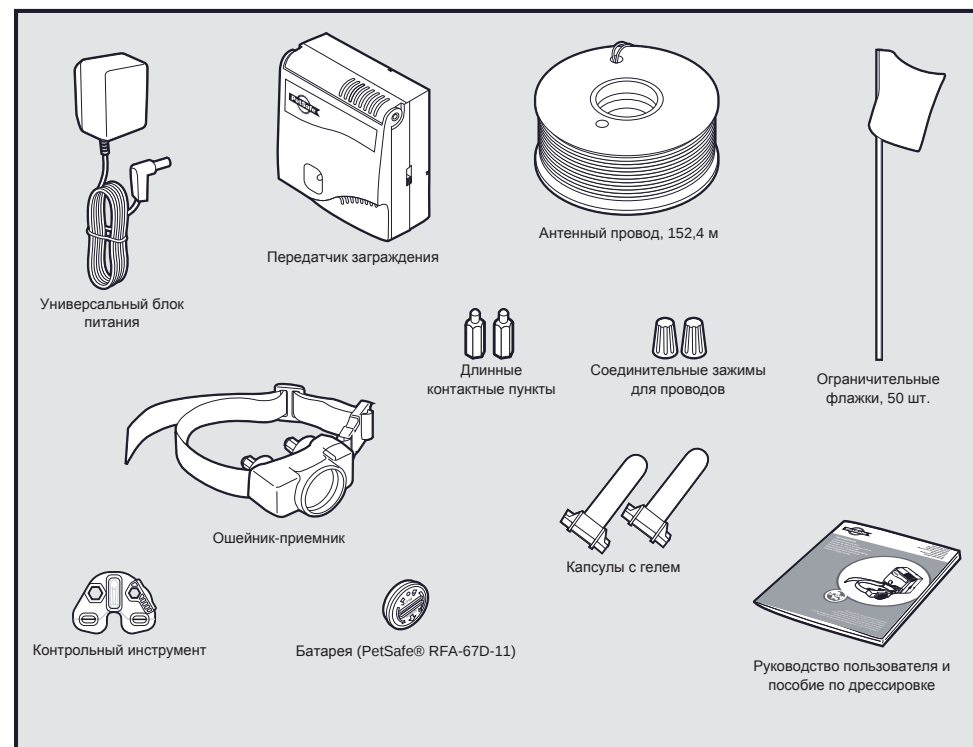
Уровень статической стимуляции повышается от 1 до 5. При нажатии кнопки регулировки уровня стимуляции, когда на ошейнике-приемнике установлен уровень 5, ошейник-приемник вернется к уровню 1. Уровень статической стимуляции, наилучшим образом подходящий для Вашей собаки, см. в таблице соответствия индикации и функций.

Ошейник-приемник будет издавать предупреждающий звуковой сигнал и вибрировать каждый раз, когда Ваш питомец будет входить в зону предупреждения в независимости от того, какой уровень статической стимуляции установлен на приемнике. Если Ваш питомец дойдет до зоны статической стимуляции, а на ошейнике-приемнике установлен уровень 2 или выше, он будет подвержен статической стимуляции. Ошейник-приемник автоматически повышает уровень статической стимуляции по мере пребывания собаки в зоне статической стимуляции, если на нем установлен уровень 2 или выше.

Светодиодный индикатор приемника служит в качестве индикатора низкого заряда батареи и мигает с интервалом в 4–5 секунд, когда требуется заменить батарею. Проверьте ошейник-приемник как минимум раз в месяц, чтобы убедиться в его исправной работе, а так же в том, что он активируется вблизи антенного провода.



Компоненты системы



Другие изделия, которые могут понадобиться

- Дополнительный комплект провода и флажков (Part #PRFA-500)
- Рулетка
- Маленькая крестообразная отвертка
- Дрель и крепежные изделия
- Лопата или мотыга для подрезки краев газона
- Плоскогубцы
- Щипцы для зачистки изоляции провода
- Ножницы
- Зажигалка
- Капсулы с гелем
- Дополнительные соединительные зажимы для проводов
- Гидроизоляционный состав (например, силиконовый герметик)
- ПВХ-труба или водяной шланг
- Циркулярная пила с диском по камню
- Степлер
- Неметаллический ошейник и поводок

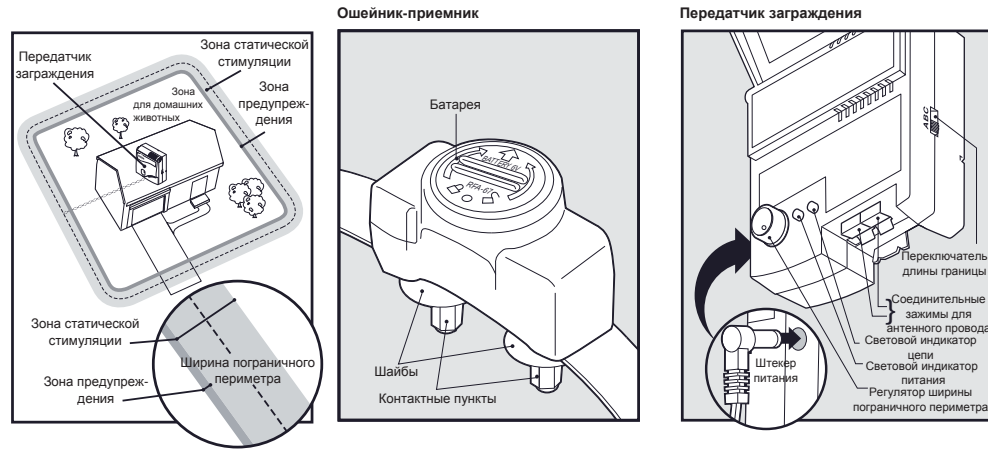
Помощь в установке заграждения и дрессировке, интерактивное программное обеспечение для планирования заграждения:
www.petsafe.net/fence

Принцип действия системы

Зарытый в землю провод передает радиосигнал, обозначая установленные границы, которые Вы хотите установить для своей собаки. На собаку надет ошейник-приемник, который получает сигнал у заграждения. При приближении собаки к границе приемник воспроизводит предупреждающий звуковой сигнал. Если собака продолжает двигаться дальше, то получает безопасную, но неприятную статическую стимуляцию. Она безопасна, но заставит собаку остаться в пределах установленной области заграждения. Ограничительные флажки – это временное визуальное подкрепление для Вашего питомца, уберите их после окончания обучения. Данная система подземного заграждения PetSafe® In-Ground Fence™ признана безопасной, комфортной и эффективной для собак весом от 3,6 кг.

Основные термины

Передатчик изгороди: Передает радиосигнал посредством антенного провода.
Зона для домашних животных: Территория в пределах зоны предупреждения, где Ваш питомец может свободно перемещаться.
Зона предупреждения: Внешняя граница территории для домашних животных, где ошейник-приемник Вашего питомца начинает издавать звуковой сигнал, предупреждая его не заходить в зону статической коррекции.
Зона статической стимуляции: Зона за пределами зоны предупреждения, где ошейник-приемник Вашего питомца будет осуществлять статическую стимуляцию, заставляя его вернуться на территорию для домашних животных.
Ширина пограничного периметра: Ширина полосы между началом зоны предупреждения и концом зоны статической стимуляции.
Ошейник-приемник: Принимает радиосигнал от антенного провода.
Контактные пункты: Осуществляют статическую стимуляцию при нахождении собаки в зоне статической стимуляции.
Штекер питания: Служит для подключения блока питания к передатчику заграждения. Питание передатчика заграждения осуществляется от стандартной электрической розетки.
Переключатель длины границы: Этот переключатель на передатчике заграждения служит для выбора длины используемого антенного провода.
Соединительные зажимы для антенного провода: К этим клеммам на передатчике заграждения подсоединяются концы антенного провода для создания замкнутой цепи.
Световой индикатор цепи: Указывает, что антенный провод соединен в замкнутую цепь и может передавать сигнал.
Регулятор ширины пограничного периметра: Служит для регулировки ширины полосы между зонами предупреждения и статической стимуляции. *Примечание: Данный регулятор не изменяет уровень статической стимуляции на ошейнике-приемнике.*



Принадлежности

Если Вы хотите приобрести дополнительные принадлежности к системе подземного заграждения PetSafeR In-Ground Fence™, посетите веб-сайт www.petsafe.net.

Принадлежность	Артикул
Сменная батарея для ошейника-приемника – двойная упаковка	RRFA-67D-11
Блок питания для передатчика заграждения	RFA-392
Сменный ремешок ошейника	RFA-41-1
Ошейник-приемник UltraLight™ Add-A-Dog ®	PIG19-10761
Ошейник-приемник Deluxe UltraLight™ Add-A-Dog ®	PIG19-10764
Ошейник-приемник Stubborn Dog Add-A-Dog ®	PIG19-10763
Дополнительные ограничительные флажки	RFA-2
Дополнительные капсулы с гелем и соединительные зажимы для проводов	RFA-366
Набор "Провод и флажки"	PRFA-500
Набор аксессуаров	RFA-281
Передатчик заграждения	RFA-347
Устройство обнаружения обрывов провода	RFA-50

Дополнительные ошейники-приемники Add-A-Dog® – инструкции по использованию PIG19-10764

Ошейник-приемник Deluxe UltraLight™ Add-A-Dog ®
Данное изделие поддерживает 4 регулируемых уровня статической стимуляции, а также режим звукового сигнала.

Подготовка ошейника-приемника
К данному ошейнику-приемнику прилагается два набора контактных штырей. Ошейник-приемник поставляется с установленными короткими контактными штырями. Длинные контактные пункты следует использовать для длинношерстных собак. Затяните контактные пункты сначала рукой, а затем еще на пол-оборота при помощи контрольного инструмента (А). Проверяйте затяжку контактных штырей каждую неделю.

Установка и замена батареи
Пожалуйста, обратитесь к шагу 5 данного руководства.
Установка уровня статической стимуляции
Перед установкой уровня статической стимуляции полностью прочтите приведенные ниже указания.

1. Снимите прозрачную пластиковую крышку, поддев ее краем контрольного инструмента, чтобы открыть кнопку регулировки уровня стимуляции (В).
2. На ошейнике-приемнике с установленной батареей нажмите кнопку регулировки уровня стимуляции и отпустите ее, когда начнет светиться световой индикатор приемника (С).
3. Световой индикатор приемника мигнет несколько раз – количество вспышек соответствует уровню статической стимуляции.
4. Чтобы повысить уровень статической стимуляции, нажмите и отпустите кнопку регулировки уровня стимуляции в течение 5 секунд после предыдущей серии вспышек индикатора.
5. Установив уровень статической стимуляции, поставьте крышку на место, чтобы защитить кнопку регулировки уровня стимуляции.

Уровень статической стимуляции повышается от 1 до 5. При нажатии кнопки регулировки уровня стимуляции, когда на ошейнике-приемнике установлен уровень 5, ошейник-приемник вернется к уровню 1. Уровень статической стимуляции, наилучшим образом подходящий для Вашей собаки, см. в таблице соответствия индикации и функций. Ошейник-приемник автоматически повышает уровень статической стимуляции по мере пребывания собаки в зоне статической стимуляции, если на нем установлен уровень 2 или выше. Светодиодный индикатор приемника служит в качестве индикатора низкого заряда батареи и мигает с интервалом в 4–5 секунд, когда требуется заменить батарею.

Фаза 4 С 9 по 14 день включительно. Наблюдение без поводка

Сеансы дрессировки сначала должны длиться 10-15 минут, затем их продолжительность следует увеличивать до 1 часа и более.

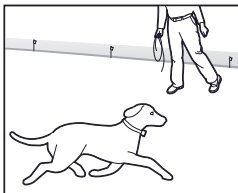
Ваш питомец готов к этому этапу, если он осознанно избегает линию ограничительных флажков на всей ее протяжности, несмотря на любые раздражители и приманки. На протяжении этого этапа не оставляйте своего питомца без присмотра.

Цель:

Позволить питомцу свободно бегать по территории для домашних животных без поводка.

Последовательность действий:

1. Зайдите на территорию для домашних животных вместе с Вашим питомцем, на котором одет ошейник-приемник.
2. Прогуляйтесь садом и поиграйте с Вашим питомцем, не выходя за пределы территории для домашних животных.
3. Займитесь каким-то делом в саду, параллельно присматривая за питомцем.
4. Если Ваш питомец убежит, снимите ошейник-приемник или выключите систему на передатчике заграждения и заведите его назад на территорию для домашних животных.



Фаза 5 С 15 по 30 день включительно. Наблюдение за питомцем

Ваш питомец готов гулять самостоятельно! Регулярно проверяйте своего питомца.

Как только Вы будете удовлетворены результатами тренировок, убирайте последовательно по одному ограничительному флажку каждые 4 дня, пока все они не будут удалены. Сохраните ограничительные флажки на будущее.

Выведение питомца за пределы территории для домашних животных

Важно: Снимите ошейник-приемник и покиньте территорию для домашних животных.

Как только Ваш питомец выучит, где находится граница, он будет сопротивляться переходить или проезжать ее.

Вариант 1: Замените ошейник-приемник на обычный ошейник. Посадите своего питомца в автомобиль, находящийся в зоне для домашних животных, и вывезите его из нее.



Вариант 2: Замените ошейник-приемник на обычный ошейник и прикрепите поводок. Выведите Вашего питомца за пределы территории для домашних животных, давая такие команды как «Хорошо» в определенном месте зоны заграждения (подъездная дорожка, тротуар и т.д.). Выпускайте питомца за пределы территории для домашних животных только на поводке и только в этом месте. Он привыкнет ассоциировать выход за пределы территории для домашних животных с выходом только на поводке, только в этом месте и только с человеком. Возможно, что сначала Вам придется убеждать питомца выходить за пределы территории для домашних животных при помощи лакомств и множества похвал.

Примечание: Вы также можете вывести питомца за пределы территории для домашних животных на руках.

Поздравляем! Теперь Вы успешно закончили программу дрессировки.

Пособие по эксплуатации

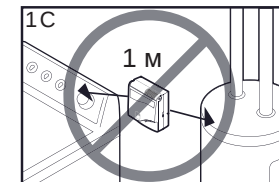
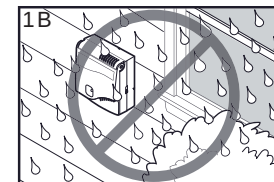
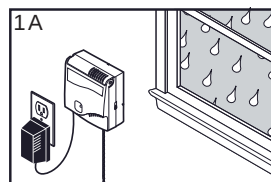
Шаг 1 Установка передатчика заграждения

Размещение передатчика заграждения:

- Передатчик должен быть установлен в хорошо вентилируемом закрытом месте (1A, 1B).
- Передатчик должен быть установлен в помещении, где температура не опускается ниже температуры замерзания (то есть не в гараже, цокольном этаже или сарае).
- Передатчик должен быть закреплен на стационарной поверхности при помощи соответствующего крепежа (в комплект не входит).
- Передатчик должен располагаться на расстоянии не менее 1 м от крупных металлических предметов и приборов, так как они могут создавать помехи для передачи сигнала (1C).

После монтажа передатчика заграждения необходимо вывести из здания антенный провод. Это можно сделать через окно или через отверстие в стене. Перед тем как сверлить отверстие удостоверьтесь, что оно не пересечет никакие коммуникации. Антенный провод не должен зажиматься или пересекаться с окном, дверью или гаражными воротами, так как со временем это может привести к его повреждению и разрыву. Во избежание риска возгорания и поражения электрическим током передатчик заграждения следует устанавливать в помещениях, соответствующих государственным и местным нормативам на электропроводку.

Осторожно Риск поражения электрическим током. Используйте передатчик заграждения только в помещении и в сухом месте.

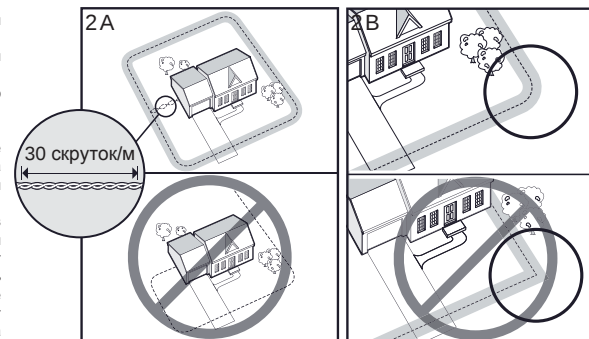


Шаг 2 Составление схемы системы

Осторожно Расположенные под землей кабели могут находиться под высоким напряжением. Перед тем как зарывать антенный провод, необходимо отметить местоположение всех подземных кабелей. В большинстве регионов данная услуга предоставляется бесплатно. Для получения дополнительной информации о том, как эти подземные кабели могут влиять на работу системы, см. Шаг 3: «Прокладка антенного провода».

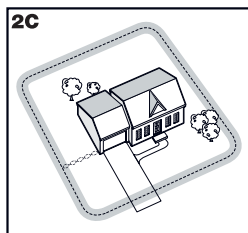
Общие советы по составлению схемы

- Антенный провод **должен** начинаться от передатчика заграждения и заканчиваться на нем, формируя замкнутую цепь (2A).
- Составьте схему системы, подходящую для Вашей территории. В данном разделе приведены примеры схем системы, а на обратной стороне обложки данного руководства предусмотрена сетка для составления схемы системы.
- Скручиванием двух сегментов антенного провода достигается подавление сигнала, что позволяет собаке безопасно пересекать соответствующую область. Пластиковые и металлические трубы не подавляют сигнал. Для подавления сигнала необходимо сделать на антенном проводе 30 скруток на метр (2A).

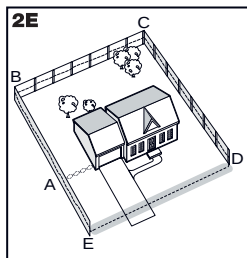
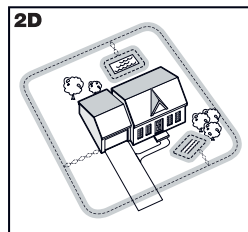


- На поворотах всегда изгибайте провод с радиусом не менее 1 м, чтобы сформировать непрерывное заграждение (2B). Не изгибайте провод под острыми углами, так как это приведет к образованию пробелов в заграждении.
- Старайтесь не делать проходы слишком узкими для свободного движения собаки (например, вдоль стен дома).
- Ошейник-приемник может активироваться в помещении, если антенный провод проходит вдоль наружной стены здания. Если это происходит, снимайте с собаки ошейник-приемник перед тем, как пускать ее в дом, уменьшите радиус действия системы при помощи регулятора ширины пограничного периметра или измените схему системы.

Примеры схем



Пример 1: петля по периметру (одиночная петля). Петля по периметру – это наиболее распространенная схема системы. Такая схема позволяет собаке свободно и безопасно перемещаться по всей огороженной территории (2C). Она также позволяет защитить от животного цветники и элементы ландшафтного дизайна (2D).

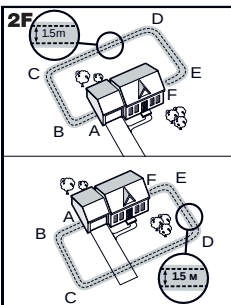


Пример 2 (2E): петля по периметру с использованием имеющейся ограды (одиночная петля).

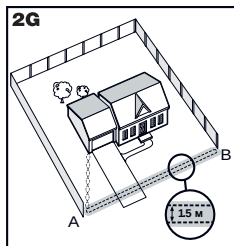
Такая схема позволяет включить в состав системы имеющуюся ограду, что не позволит собаке перепрыгнуть или подкопать ограду. При этом сокращается объем работ по закапыванию провода. От передатчика заграждения проложите провод к точке А, от точки А к В, от точки В к С, от точки С к D, от точки D к Е, от точки Е к А, переключите сегменты провода от точки А к передатчику заграждения. Дополнительную информацию о закреплении провода на ограде см. в разделе «Монтаж антенного провода».

Двойная петля

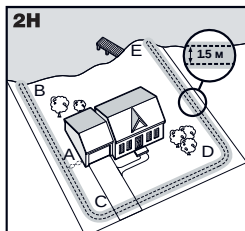
Двойную петлю следует использовать, когда зона заграждения устанавливается не по всему периметру территории объекта. При использовании двойной петли расстояние между сегментами антенного провода должно быть не менее 1,5 м во избежание подавления сигнала. Помните, что для прокладки двойной петли потребуется в два раза больше провода.



Пример 3 (2F): заграждение только территории перед зданием или за зданием (двойная петля). От передатчика заграждения проложите провод к точке А, от точки А к В, от точки В к С, от точки С к D, от точки D к Е, от точки Е к F, разверните провод обратно и проложите назад к точке А на расстоянии 1,5 м от первого сегмента. Переключите сегменты провода от точки А к передатчику заграждения.



Пример 4 (2G): заграждение только территории перед зданием (двойная петля). От передатчика заграждения проложите провод к точке А, от точки А к В, от точки В назад к точке А на расстоянии 1,5 м от первого сегмента. Переключите сегменты провода от точки А к передатчику заграждения.



Пример 5 (2H): заграждение с доступом к озеру (двойная петля). От передатчика заграждения проложите провод к точке А, от точки А к В, разверните провод обратно и проложите его к точке С, от точки С к D, от точки D к Е, разверните провод обратно и проложите назад к точке А на расстоянии 1,5 м от первого сегмента.

Фаза 2 Дни 3 и 4. Продолжение знакомства с ограничительными флажками

Подготовьте три сеанса дрессировки в день, каждый продолжительностью 10-15 минут.

Цель:

Продемонстрировать Вашему питомцу статическую стимуляцию и показать, где это происходит.

Подготовка:

- Наденьте ошейник-приемник на шею Вашего питомца.
- Наденьте отдельный неметаллический ошейник на шею Вашего питомца ВЫШЕ ошейника-приемника и пристегните к нему поводок.

ВНИМАНИЕ Убедитесь, что дополнительный ошейник не оказывает давления на контактные пункты.

- Подготовьте небольшие кусочки лакомства, которые Ваш питомец находит привлекательными.
- Подготовьте его любимую игрушку.

Последовательность действий:

1. Начните с прогулки вместе с питомцем на поводке по территории для домашних животных. Спокойно хвалите и разговаривайте со своим питомцем, периодически давая ему лакомства.
2. Разрешите Вашему питомцу пойти по направлению к ограничительным флажкам.
3. Когда Ваш питомец зайдет в зону предупреждения, ошейник-приемник активируется и начнет издавать звуковой сигнал. Если он продолжит движение и зайдет за флажки в зону статической стимуляции, он будет подвержен статической стимуляции.
4. Незамедлительно после того, как Ваш питомец будет подвержен статической стимуляции, отведите его назад на территорию для домашних животных. Ведите себя спокойно, похвалите питомца и предложите лакомство.
5. Повторяйте этот процесс у одного и того же ограничительного флажка, пока Ваш питомец не начнет сопротивляться входу в зону статической стимуляции. Никогда не затаскивайте и не зовите питомца в зону статической стимуляции. Отведите его к флажкам, и если он решит не заходить за них, значит, он усваивает систему.



Фаза 3 Дни с 5 по 8 включительно. Занятия с раздражителями

Подготовьте три сеанса дрессировки в день, каждый продолжительностью 10-15 минут.

Цель:

Обучить Вашего питомца оставаться в пределах территории для домашних животных, когда за ее пределами находятся раздражающие факторы.

Подготовка:

- Наденьте отдельный неметаллический ошейник на шею Вашего питомца ВЫШЕ ошейника-приемника и пристегните поводок.

ВНИМАНИЕ Убедитесь, что дополнительный ошейник не оказывает давления на контактные пункты.

- Имейте наготове небольшие кусочки лакомств.
 - Подготовьте любимую игрушку питомца.
 - Создайте раздражители, которые могут подтолкнуть Вашего питомца зайти в зоны предупреждения и статической стимуляции, например:
 - Член семьи, который выйдет за пределы территории для домашних животных.
 - Бросьте мячик или лакомство за пределы территории для домашних животных.
 - Попросите соседа прогуляться со своим любимцем за пределами территории для домашних животных.
 - Постепенно увеличивайте интенсивность раздражающих факторов.
- Никогда не зовите и не привлекайте собаку из-за пределов территории питомца.**

Последовательность действий:

1. Полностью контролируя своего питомца при помощи поводка, задействуйте раздражитель.
2. Если Ваш питомец не движется по направлению к раздражителю, похвалите его и дайте лакомство.
3. Если Ваш питомец реагирует на раздражитель, позвольте ему зайти в зону статической стимуляции.
4. Помогите Вашему питомцу вернуться назад на территорию для домашних животных, если он не сделал этого самостоятельно в течение 3-х секунд.
5. Угощайте лакомством и хвалите своего питомца каждый раз, как он вернется на территорию для домашних животных с помощью или без нее.
6. Повторите этот процесс с использованием других раздражителей. Задействуйте во время процесса других членов семьи.

Пособие по дрессировке

Будьте терпеливы с Вашим питомцем

CAUTION Правильное обучение Вашего питомца играет ключевую роль в эффективности использования PetSafe® In-Ground Fence™. В течение первых 2-х недель дрессировки не используйте данное устройство на собаке без непосредственного наблюдения. Прочитайте этот раздел полностью, прежде чем начать обучать Вашего питомца.

- Весело проводите время с Вашим питомцем во время тренировок. Обучение должно быть веселым, честным, уверенным и последовательным.
- Занятия должны длиться от 10 до 15 минут за раз. Не пытайтесь сделать слишком много слишком быстро. Более частые короткие занятия лучше, чем менее частые и более продолжительные.
- Если Ваш питомец демонстрирует признаки стресса, замедлите график занятий, добавьте дополнительные тренировочные дни, или увеличьте количество времени для игр с питомцем внутри территории для домашних животных. Типичные признаки стресса включают:
 - Питомец тянет за поводок в сторону дома
 - Прижимание ушей
 - Опущенный хвост
 - Прижимание туловища к земле
 - Нервные / лихорадочные движения или замирание питомца
- Вашему питомцу должно быть абсолютно комфортно вблизи ограничительных флажков в конце каждого сеанса дрессировки. Проводите не менее 5 минут за игрой в пределах 3 метров от ограничительных флажков.
- Заканчивайте каждое занятие на позитивной ноте с множеством похвал и игр.
- Снимайте ошейник-приемник после каждого занятия.
- Во время тренировочного периода сдерживайте своего питомца при помощи других средств (вольер, поводок, привязь и т.д.).
- Во время тренировки, если Вам нужно вывести питомца за пределы территории для домашних животных, снимите ошейник-приемник и возьмите животное на руки или же посадите его в машину.
- Даже если Вам кажется, что Ваш питомец хорошо реагирует на обучение, пройдите весь курс полностью. Закрепление важно!

Фаза 1 Дни 1 и 2. Знакомство с ограничительными флажками

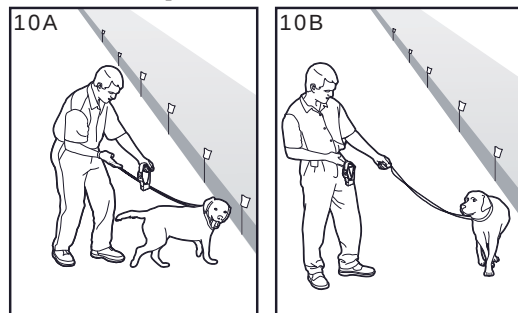
Подготовьте три сеанса дрессировки в день, каждый продолжительностью 10-15 минут.

Цель:
Познакомить Вашего питомца с ограничительными флажками.

- Подготовка:**
- Оденьте отдельный неметаллический ошейник на шею Вашего питомца **ВЫШЕ** ошейника-приемника и прицепите поводок.
 - Подготовьте небольшие кусочки лакомства, которые Ваш питомец находит привлекательными.
 - Подготовьте его любимую игрушку.

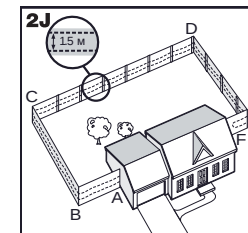
Последовательность действий:

1. Начните с прогулки с питомцем на поводке по территории для домашних животных, держа в одной руке ошейник-приемник, при этом не прикасаясь к контактным пунктам. Спокойно хвалите и разговаривайте со своим питомцем. Сохраняйте хорошее настроение.
2. Двигайтесь по направлению к ограничительным флажкам, позволяя Вашему питомцу слышать звуковой сигнал от ошейника-приемника. Непосредственно перед тем, как голова питомца достигнет линии флажков, произведите рывок поводком на себя или вверх. Не давайте голосовых команд.
3. Отведите Вашего питомца обратно на территорию для домашних животных на расстояние около 4,5 метра от флажков, и похвалите его.
4. Повторите этот процесс около нескольких разных ограничительных флажков.



Пример 6 (2J): антенный провод закреплен на имеющейся ограде (двойная петля).

Такая схема позволяет включить в состав системы имеющуюся ограду, что не позволит собаке перепрыгнуть или подкопать ограду. При этом сокращается объем работ по закапыванию провода. От передатчика заграждения проложите провод к точке А, от точки А к В, от точки В к С, от точки С к D, от точки D к Е, от точки Е к F, разверните провод обратно и проложите назад к точке А на расстоянии 1,5 м от первого сегмента. Перекрутите сегменты провода от точки А к передатчику заграждения. Дополнительную информацию о закреплении провода на ограде см. в разделе «Монтаж антенного провода».



Шаг 3 Прокладка антенного провода

ВНИМАНИЕ Риск причинения вреда здоровью людей. О провод, проходящий по земле, можно споткнуться. Соблюдайте осторожность при прокладке проводов.

ПЕРЕД тем как зарывать провод или закреплять его на имеющейся ограде, проложите его в соответствии с составленной схемой системы и проверьте работоспособность системы. Это облегчит внесение изменений в схему системы. При работе соблюдайте осторожность. Разрыв изоляции провода может создать область со слабым сигналом, через которую собака сможет сбежать.

Прокладка антенного провода около или в пределах 3 м от электрических проводов, близлежащих заградительных систем, телефонных, телевизионных или антенных кабелей, а также спутниковых антенн может привести к возникновению помех для сигнала. Если необходимо пересечь такие объекты, антенный провод должен пересекать их под углом 90 градусов (перпендикулярно). (3А)



Скручивание сегментов антенного провода

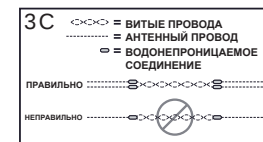
Скручиванием сегментов антенного провода достигается подавление сигнала, что позволяет собаке безопасно пересекать соответствующую область без получения статической стимуляции (3В). Чтобы обеспечить подавление сигнала рекомендуется разрезать и соединить оба скрученных сегмента провода. Сигнал не удастся подавить, проложив провод в пластиковой или металлической трубе. Соединение экранированного кабеля с антенным проводом также не приведет к подавлению сигнала. Правильный способ скрутки сегментов антенного провода показан на рисунке (3С). Можно скрутить имеющийся антенный провод, отрезав от него два одинаковых сегмента и скрутив их вместе. Закрепите сегменты провода с одной стороны на неподвижном предмете, а другие концы вставьте в электродрель. Туго натяните провода. С помощью дрели провода можно скрутить очень быстро. Для подавления сигнала необходимо сделать на антенном проводе 30 скруток на метр. Завершив монтаж заградительной системы добавьте скрученную пару в цепь передатчика.



Соединение или ремонт антенного провода

Чтобы удлинить петлю заграждения при помощи дополнительного антенного провода, потребуется соединить провода. Отметьте местоположение всех соединений, чтобы их легко было отыскать в будущем. Разрывы антенного провода чаще всего происходят в местах соединений.

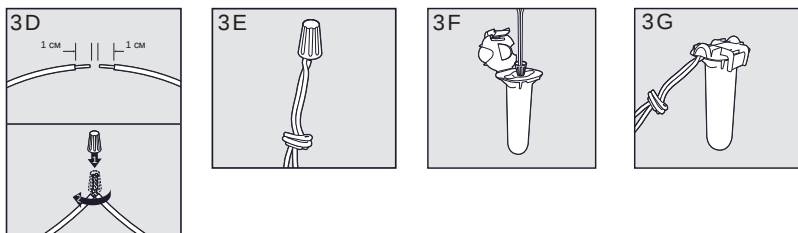
Снимите приблизительно 1 см изоляции с соединяемых концов антенного провода (3D). Удостоверьтесь, что медный антенный провод не подвергся коррозии. Если на антенном проводе заметны признаки коррозии, отрежьте коррозировавшую часть, чтобы оголить чистый медный провод.



Вставьте оголенные концы провода в соединительный зажим для проводов и проверните соединительный зажим вокруг проводов. Удостоверьтесь, что оголенный медный провод не выходит за край соединительного зажима для проводов. Свяжите провод узлом на расстоянии 7,5–10 см от соединительного зажима для проводов (3Е). Удостоверьтесь, что соединительный зажим для проводов надежно закреплен на соединенных концах провода.

Надежно соединив концы провода, откройте крышку капсулы с гелем и вставьте соединительный зажим для проводов как можно глубже в водонепроницаемый гель внутри капсулы (3F). Плотно закройте крышку капсулы (3G). Для правильной работы системы соединение провода должно быть водонепроницаемым.

В случае нарушения соединения провода перестанет работать вся система. Удостоверьтесь в надежности соединения. Обратившись в наш Центр обслуживания клиентов, можно приобрести дополнительные капсулы с гелем и соединительные зажимы для проводов.



Дополнительный антенный провод

В магазине, где был приобретен данный комплект можно приобрести дополнительный антенный провод (предназначенный для непосредственной укладки в землю) в бобинах по 150 м.

Примечание: дополнительный антенный провод необходимо включить в состав имеющейся непрерывной цепи.

В таблице справа приведена приблизительная длина антенного провода для квадратной одиночной петли. Фактическая длина зависит от длины скрученных сегментов провода и используемой схемы системы. Помните, что для прокладки двойной петли потребуется в два раза больше провода.

	Площадь заграждения			Приблизительная длина антенного провода	
	Ары	Акры	Гектары	Метры	Футы
10	1/4	0.10	127	415	
13	1/3	0.13	146	480	
20	1/2	0.20	180	590	
40	1	0.40	255	835	
80	2	0.80	360	1180	
200	5	2	570	1870	
400	10	4	854	2800	

Подключение провода к передатчику заграждения

Антенный провод (4A)

1. Подведите антенный провод к передатчику заграждения через окно, под дверь, через канал в техническом подполье или иное подходящее отверстие. Также можно просверлить отверстие в стене.

2. Снимите приблизительно 1 см изоляции с концов антенного провода.

3. Подсоедините концы антенного провода к соединительным зажимам для антенного провода на передатчике заграждения. Удостоверьтесь, что концы провода не касаются друг друга у этих зажимов.

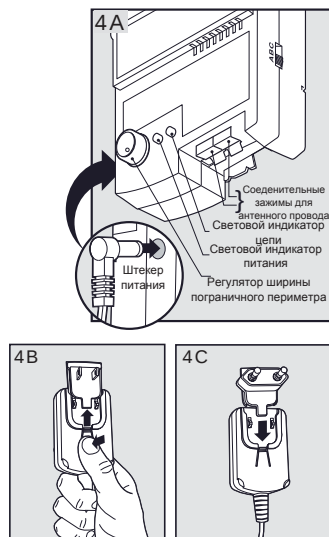
4. Поверните регулятор ширины пограничного периметра в положение 10. При этом будет установлена максимальная ширина зоны предупреждения.

5. Подсоедините блок питания к разъему питания на передатчике и к работающей электрической розетке. Блок питания поставляется с установленной штепсельной вилкой для Северной Америки и дополнительными штепсельными вилками для Соединенного Королевства, Европы и Австралии в комплекте. Процедура смены штепсельной вилки:

a. Нажмите на язычок на блоке питания и снимите штепсельную вилку, сдвинув ее, как показано на иллюстрации (4B).

b. Установите на блок питания штепсельную вилку, подходящую к используемой электрической розетке, как показано на иллюстрации (4C).

6. Должны включиться световые индикаторы питания и цепи. Если этого не произошло, см. раздел «Устранение неполадок».



Осторожно! Запрещается осуществлять монтаж, подключение или демонтаж данной системы во время грозы. Если гроза настолько близко, что Вы слышите гром, она может создать опасные всплески напряжения. Риск поражения электрическим током. Используйте передатчик заграждения только в помещении и в сухом месте.

Внимание! По возможности не используйте электрическую розетку, оснащенную устройством защитного отключения (УЗО) или устройством защиты от замыкания на землю. При таком подключении данная система заграждения будет работать правильно, но в редких случаях при разряде молнии вблизи системы может сработать УЗО или устройство защиты от замыкания на землю. При отсутствии питания на системе существует риск того, что Ваше домашнее животное может убежать. Для восстановления подачи питания на систему потребуется выполнить сброс УЗО или устройства защиты от замыкания на землю.

Примечание! С целью дополнительной защиты передатчика заграждения, когда он длительное время не используется, а также перед грозами, отсоединяйте от него провода и отключайте его от электрической розетки. Это позволит предотвратить повреждение передатчика вследствие всплесков напряжения.

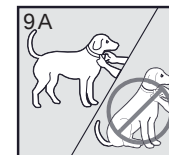
Для правильной подгонки выполните указанные ниже действия:

1. Удостоверьтесь, что в ошейник-приемник не установлена батарея.

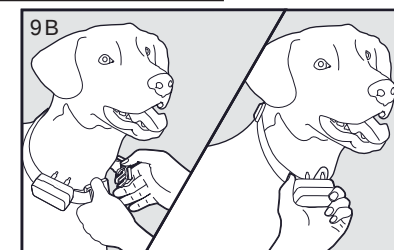
2. Для начала собака должна встать в удобную для нее позу (9A).

3. Наденьте ошейник-приемник на собаку так, чтобы логотип "PetSafe®" был направлен к подбородку собаки. Расположите ошейник так, чтобы контактные пункты располагались по центру нижней части шеи собаки и прилегли к коже.

Внимание! Может потребоваться постричь шерсть в области контактных штырей. Никогда не брейте шею собаки, это может привести к сыпи или инфицированию.



4. Чтобы проверить, плотно ли сидит ошейник-приемник, вставьте палец между концом контактного штыря и шеей собаки. Ошейник должен сидеть плотно, но не должен сдавливать шею собаки (9B).

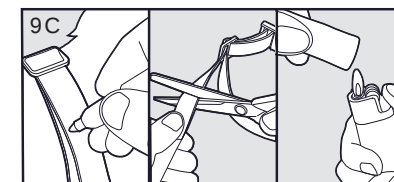


Внимание! Не следует затягивать ошейник плотнее, чем требуется для хорошего контакта. Слишком плотно прилегающий ошейник повышает риск развития некроза области контакта вследствие сдавливания.

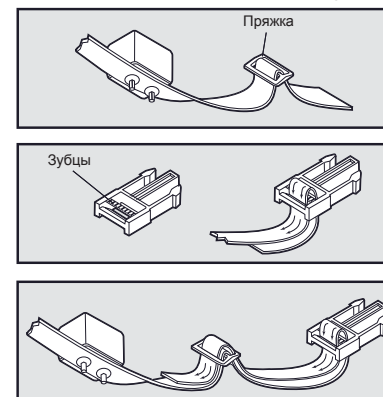
5. Дайте собаке поносить ошейник несколько минут, а затем повторно проверьте, как он сидит на ней. Когда собака привыкнет к ошейнику-приемнику, снова проверьте насколько хорошо он сидит.

6. Когда ошейник-приемник будет правильно сидеть на собаке, можно отрезать излишек ремня ошейника, как указано ниже (9C):

- Отметьте пищевой ручкой нужную длину ошейника-приемника. Сделайте припуск, если собака еще молодая или зимой отрастивает густую шерсть.
- Снимите ошейник-приемник с собаки и отрежьте лишнюю часть ремня ошейника.
- Прежде чем снова надеть на собаку ошейник-приемник, запаяйте отрезанный край, оплавив его на огне.



Продевание ремня в пряжку



Пряжка плотно удерживает ошейник на шее собаки.

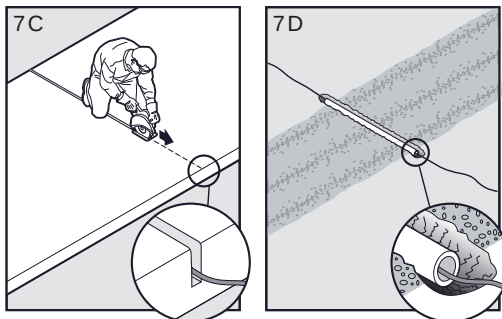
Зубцы должны быть направлены вверх; если пряжка надета неправильно, ошейник будет сидеть неплотно.

Прокладка через твердые поверхности (подъездные пути, дорожки и т.п.)

⚠ОСТОРОЖНО Соблюдайте все правила по технике безопасности при работе с электроинструментом, который будет использоваться. Обязательно используйте защитные очки.

• **Подъездной путь или дорожка из бетона (7C):** проложите антенный провод в подходящем деформационном шве или сделайте под него выемку при помощи циркулярной пилы с диском по камню. Проложите антенный провод в выемку и закройте его подходящим герметиком. Для достижения наилучших результатов перед наложением герметика сметите пыль и другие загрязнения.

• **Гравийный или грунтовый подъездной путь (7D):** чтобы защитить антенный провод, перед закапыванием поместите его в ПВХ-трубу или водяной шланг.

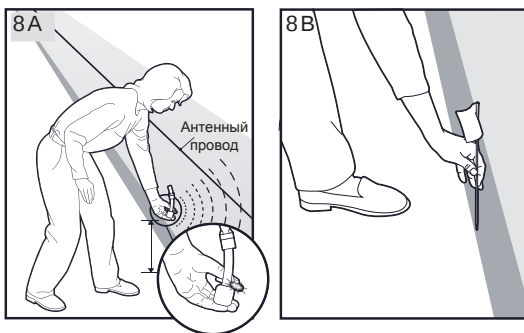


Установка ограничительных флажков

Ограничительные флажки визуально напоминают собаке о местоположении зоны заграждения.

1. Прижмите контрольный инструмент контактами к контактными штырям и удерживайте ошейник-приемник на высоте шеи собаки.
2. Идите по направлению к зоне предупреждения до тех пор, пока ошейник-приемник не начнет воспроизводить звуковой сигнал (8A).
3. Установите в этом месте ограничительный флажок (8B).
4. Идите обратно в зону для домашних животных до тех пор, пока не прекратит звучать звуковой сигнал.
5. Повторяйте этот процесс по периметру зоны предупреждения до тех пор, пока не разместите ее ограничительными флажками с интервалом 3 м.

Примечание: если не звучит звуковой сигнал, см. инструкции по использованию контрольного инструмента на шаге 6.



Регулировка ошейника-приемника

Важно: Правильная подгонка и расположение ошейника-приемника очень важны для эффективной дрессировки собаки. Контактные пункты должны иметь прямой контакт с кожей в нижней части шеи собаки.

- ВНИМАНИЕ** Пожалуйста, прочитайте и соблюдайте инструкции, приведенные в настоящем руководстве. Важно, чтобы ошейник сидел правильно. Если собака будет носить ошейник в течение слишком долгого времени или он будет сидеть на ее шее слишком плотно, кожа собаки может быть повреждена. Эта проблема известна как пролежни, она начинается с покраснения кожи и может ухудшиться до пролежневых язв.
- Собаке не следует носить ошейник более 12 часов в день.
 - По возможности меняйте положение ошейника на шее собаки с интервалом 1-2 часа.
 - Проверьте, чтобы ошейник не давил слишком сильно; соблюдайте инструкции, приведенные в настоящем руководстве.
 - Запрещается цеплять поводок к электронному ошейнику, это приведет к чрезмерному давлению на контакты.
 - При использовании отдельного ошейника для поводка следите, чтобы он не давил на электронный ошейник.
 - Ежедневно протирайте шею собаки и контакты ошейника влажной тканью.
 - Ежедневно проверяйте кожу в области контакта на предмет отсутствия признаков сыпи и воспаления.
 - При обнаружении сыпи или воспаления прекратите использовать ошейник до тех пор, пока кожа не заживет.
 - Если проблема не исчезнет через 48 часов, обратитесь к ветеринару.

Эти меры предосторожности помогут обеспечить безопасность и комфорт питомца. Миллионы питомцев не чувствуют никакого дискомфорта при ношении контактов из нержавеющей стали. У некоторых из них имеется повышенная чувствительность к давлению, оказываемому контактами. Через некоторое время Вы можете заметить, что Ваша собака привыкла к ошейнику. В этом случае Вы можете не так строго соблюдать некоторые меры предосторожности. Важно каждый день проверять область контакта. При обнаружении покраснения или воспаления прекратите использовать ошейник до тех пор, пока кожа полностью не заживет.

Подготовка ошейника-приемника (PIG19-10761)

К данному ошейнику-приемнику прилагается два набора контактных штырей. Ошейник-приемник поставляется с установленными короткими контактными штырями. Длинные контактные пункты следует использовать для длинношерстных собак. Затяните контактные пункты сначала рукой, а затем еще на пол-оборота при помощи контрольного инструмента (5A). Проверяйте затяжку контактных штырей каждую неделю.

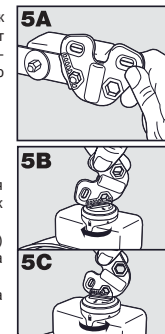
Установка и замена батареи

Примечание: не устанавливайте батарею, когда ошейник-приемник надет на собаку.

Для ошейника-приемника используется заменяемая батарея PetSafe® (RFA-67D-11). Эта уникальная батарея разработана для того, чтобы облегчить замену этого элемента питания и повысить стойкость к воде.

Чтобы установить батарею, совместите символы на батарее (стрелка) и ошейнике-приемнике (треугольник) (5B). Используйте край контрольного инструмента, чтобы повернуть батарею по часовой стрелке, пока стрелка не совместится с символом замка на корпусе приемника.

Чтобы вынуть батарею, поверните ее против часовой стрелки, используя край контрольного инструмента (5C).



⚠ОСТОРОЖНО ЗАПРЕЩАЕТСЯ врезать или вскрывать батарею. Отработанную батарею необходимо утилизировать надлежащим образом.

Срок службы батареи может варьироваться в зависимости от того, как часто Ваш питомец активирует систему и получает статическую стимуляцию. Проверяйте ошейник-приемник каждый месяц чтобы убедиться, что батарея работает надлежащим образом. Сменную батарею PetSafe® (RFA-67D-11) можно найти в сети розничных магазинов.

Защита от чрезмерной стимуляции

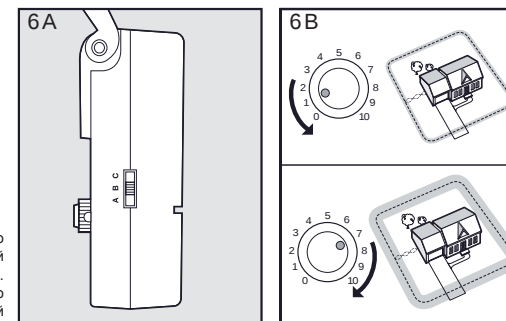
Если собака будет долго оставаться в зоне статической стимуляции, что маловероятно, данная функция будет ограничивать продолжительность статической стимуляции 30 секундами. После прекращения статической стимуляции системой, предупреждающий звуковой сигнал продолжает звучать до тех пор, пока питомец не выйдет из зоны статической стимуляции.

Установка ширины пограничного периметра и проверка ошейника-приемника

Переключатель длины границы на боковой панели передатчика заграждения имеет три положения (6A). Режим В используется в большинстве случаев. В следующей таблице приведены сведения о настройках, которые Вам следует использовать.

Длина провода	Режим
До 396 м	В
396-732 м	С
Более 732 м	А

При помощи регулятора ширины полосы пограничного периметра установите ширину полосы между зоной предупреждения и зоной статической стимуляции (6B). Установите максимально возможную ширину пограничного периметра между зонами предупреждения и статической стимуляции, чтобы при этом не слишком ограничивать зону для домашних животных.



Рекомендуется установить ширину пограничного периметра 3,7–6 м.

Примечание: регулятор ширины пограничного периметра не изменяет уровень статической стимуляции.

ВНИМАНИЕ

Меры по предотвращению непреднамеренной стимуляции:

- Ошейник-приемник не должен быть надет на собаку во время проверки системы.
- Перед внесением любых изменений в систему снимайте ошейник-приемник с собаки.
- После внесения любых изменений, прежде чем надевать ошейник-приемник на собаку, проверяйте расположение и ширину пограничного периметра.

Чтобы определить границы зон предупреждения и статической стимуляции, убедитесь, что батарея в ошейник-приемнике установлена правильно, а контакты контрольного инструмента соприкасаются с контактными штырями ошейника-приемника (6C, 6D). Для достижения наилучших результатов выберите участок антенного провода длиной не менее 15 м. Приложите контакты контрольного инструмента к контактным штырям (6D).

Идите по направлению к антенному проводу, направив контактные пункты вверх и удерживая ошейник-приемник на уровне шеи вашей собаки (6E), до тех пор, пока ошейник-приемник не начнет воспроизводить звуковой сигнал, а индикатор на контрольном инструменте не начнет мигать (6F).

Примечание: ошейник-приемник имеет водонепроницаемую конструкцию, поэтому его звуковой сигнал может быть плохо слышен.

Если ошейник-приемник не воспроизводит звуковой сигнал на требуемом расстоянии от антенного провода, установите регулятор ширины пограничного периметра в требуемое положение. При вращении регулятора ширины пограничного периметра по часовой стрелке ширина пограничного периметра увеличивается, а при вращении против часовой стрелки — уменьшается (6B). Продолжайте регулировку до тех пор, пока ошейник-приемник не начнет воспроизводить звуковой сигнал на требуемом расстоянии от антенного провода.

Примечание: мигание контрольного инструмента, соединенного с контактными штырями означает, что ошейник-приемник осуществляет статическую стимуляцию.

Числа у регулятора ширины пограничного периметра указывают мощность сигнала и не обозначают ширину пограничного периметра. Если регулятор ширины пограничного периметра не позволяет добиться требуемой ширины периметра, измените положение переключателя длины границы для достижения требуемой ширины периметра. В случае использования двойной петли для достижения требуемой ширины периметра может потребоваться увеличить расстояние между сегментами антенного провода.

Во время статической стимуляции ошейник-приемник воспроизводит предупреждающий звуковой сигнал и тикает. Когда зазвучит звуковой сигнал, продолжайте идти по направлению к антенному проводу. При входе в зону статической стимуляции (6G) ошейник-приемник должен тикать, а индикатор на контрольном инструменте должен мигать, указывая, что осуществляется статическая стимуляция. Звучание предупреждающего звукового сигнала и мигание индикатора на контрольном инструменте указывают, что ошейник-приемник и система работают надлежащим образом. Выполните проверку в нескольких различных местах, чтобы удостовериться в правильной работе системы.

Затем пройдите по всей зоне для домашних животных, чтобы удостовериться в том, что ошейник-приемник не активируется от сигналов посторонних зарытых проводов или кабелей. Также проверьте, не срабатывает ли ошейник в доме и вокруг него. Как было указано ранее, кабели и провода от кабельного ТВ, электрических и телефонных линий могут проводить сигналы заграждения для животных внутри и снаружи здания, которые могут вызвать случайное срабатывание ошейника на собаке. В редких случаях это может быть вызвано тем, что антенный провод расположен слишком близко к этим внешним линиям, и его следует переместить или модифицировать, как показано на рисунке 3A. Если Вас устраивает работа системы, можно переходить к закапыванию антенного провода. Если ошейник-приемник не воспроизводит звуковой сигнал или не мигает индикатор на контрольном инструменте, см. раздел «Устранение неполадок».

Примечание: ширина пограничного периметра разделена: 20% — зона предупреждения, 80% — зона статической стимуляции.



Шаг 7

Монтаж антенного провода

ОСТОРОЖНО Расположенные под землей кабели могут находиться под высоким напряжением. Перед тем, как закапывать антенный провод, необходимо отметить местоположение всех подземных кабелей. В большинстве регионов данная услуга предоставляется бесплатно.

ПРИМЕЧАНИЕ Не допускайте повреждения изоляции антенного провода во время монтажа. Повреждение может привести к образованию зон со слабым сигналом и преждевременному выходу контура заграждения из строя (разрыву провода).

Перед началом монтажа антенного провода выключите передатчик заграждения и отключите его от электрической розетки.

Закапывание антенного провода

Закапывание антенного провода рекомендуется для его защиты и предотвращения повреждения системы.

1. Выкопайте канаву глубиной 2,5–7,6 см вдоль планируемой границы.
2. Уложите антенный провод в канаву, предусмотрев некоторую слабинку для расширения и сжатия провода при изменении температуры.
3. При помощи тупого инструмента, например, деревянной лопатки для смешивания краски, затолкайте антенный провод в канаву. Соблюдайте осторожность, во избежание повреждения изоляции антенного провода.

Закрепление антенного провода на имеющейся ограде

Антенный провод можно закрепить на сетчатом, штакетном или сплошном деревянном заборе. Антенный провод можно закрепить на требуемой высоте. Однако антенный провод необходимо закрепить на такой высоте, чтобы ошейник на собаке принимал от него сигнал. В случае использования двойной петли на имеющейся ограде высотой от 1,5 м проложите один сегмент антенного провода по верху ограды, а обратный сегмент проложите по низу ограды, чтобы получить требуемое разделение в 1,5 м.

- **Сетчатая изгородь (7A):** пропустите антенный провод через ячейки сетки или закрепите его пластиковыми стяжками.
- **Деревянный штакетный или сплошной забор (7A):** закрепите антенный провод степлером. Не пробивайте изоляцию антенного провода.
- **Двойная петля на имеющейся ограде:** проложите один сегмент антенного провода по верху ограды, а обратный сегмент проложите по низу ограды, чтобы получить требуемое разделение в 1,5 м.
- **Ворота (одиночная петля) (7B):** заройте антенный провод вдоль проема ворот. *Примечание:* сигнал вокруг ворот все равно будет действовать. Питомец не сможет пройти через открытые ворота.
- **Ворота (двойная петля) (7B):** заройте оба сегмента антенного провода вдоль проема ворот на расстоянии 1,5 м друг от друга.

